

Vážený vrchní úřad Laškov, Joseph a Petronila Kutty, manžele z Velké Rakové pro intabulaci jejich manželské smlouvy, dat. 9.1. 1839 pro dodržení společného vlastnického práva a zabezpečení obsažených závazků při realitě č. 27 ve Velké Rakové.

Vyžádání intabulace manželské smlouvy z 9.1. 1839 k obdržení společného vlastnického práva a zabezpečení obsažených závazků při realitě č. 27 ve Velké Rakové bude povoleno. Příkaz pro vykonání na příslušném pozemkově-knižním úřadě vydaný a zainteresovaným, stejně jako odstupující Jos. Otruba vyznění.

Laškov, 5. března 1839

Swatební smluwy

dole psaného dne a roku stala se dobrowolna a hned po duchovním spojení nezrušitelná swatební smlouwa mezy Josefem, vlastním synem Franza Kuttyho, chalupníka z Haček, panství Čechy, jakožto ženichem z jedne a Petronilou, vlastní dcerou Matouša Otruby, familianta z Hrubé Rakové, jakožto newestou z druhé strany na nasledující způsob a syce:

1) Slibují sobě tito nastawající manžele lasku a wěrnost až do smrti zachowati

2) Odstupuje a zadává Matouš Otruba své dceři Petronyli nynější newěště, jeho vlastní mající půl familii (usedlost) pod Nu. 27 w Hrubé Rakové i s těma k takové patřícíma rolma w ceně od 500 fr. Czu (poz.: zl. C.M.) hned po žních letošního roku za vlastnictwí a zanechává aj půl woza, jednu bránu a jeden hák (na orání - pozn. JK), kteružto obdrženu familii ze wším příslušenstwím, newěsta swému oblíbenému ženichowu Jozef Kutty do společné wlastnosti a užíwání zadáwa. Naprotiw tomu

3) Zadáwa ženich své oblíbené newěště Petronily od od sweho otce obdržené wěno od 400 fr C.M. - prawím čtyry sta rýnských we stříbře, též do společné wlastnosti užíwání a zawazuje se otec ženichu Franz Kutty hned před kněžským sezdáním hotowě 200 zl. C.M. ti ostatní 200 fr. C.M. ale do dne a roku k rukam tech nowych manželů wyplatiti

4) Budou ti nowy manžele jakožto nastupiteli, odstupujicymu otcu Matouš Otrubowu zawázáni z tej obdržené půlfamilie 400 zl. C.M. prawím čtyry sta rýnských we stříbře, dle tech terminu, jak i otec ženicha klásti bude, wyplatiti, temutož otcu a jeho manželce bezúplatně obdělawati a syce jejich chaloupku pro obydlení w síni komoru, dále a wrchní pak půl hrubého sklepa a řezárník pak w rolech, od Boží muky ten kus až po cesty rolí, a na wrchním kuse zas jeden kus a w zahradě od uličky ten díl co stojí dwa řady stromů a při odstoupení třetí snop ze wšeho požitku otcowu zanechati.

5) Kdyby se stalo, že by jedna nebo druhá strana bez zanechání wlastního dědice zemřela, a sic kdyby newěsta w tom času a w pádu zemřela, tak ženich bude zawázán otcowu Matouš Otrubowu krom nynějšího wena jestě 200 fr. C.M. nebo jeho přízni wyplatiti, pakliby ženich w času a způsobu zemřel, tedy newěsta do jeho přízně 200 fr. C.M. ponawrátí, jak taky pro oba pády jedneho nebo druhého w tem způsobu zde jestwujícího šaty do přízně ponawrátí.

6) Žádají obě strany by tato smlouwa od wrchostenského ouřadu stwrzena a k dosažení wlastnosti pro ty nowy manžele patřící grutowně-knižně wyznamenana byla.

Na důkaz toho obouch stran a tech k tomu dožadáných swědkuw wlastnoruční podpise.

Jenž se stali w Hrubé Rakové dne 9. ledna 1839

+ + + Petronila Otruba, newěsta

+ + + Jozef Kuti, ženich

+ + + Matoš Otruba, otec

+ + + Franz Kuti, otec

Jan Kubíček w.r. podpisatel a svědek
svědek

Jozef Seitler w.r. podpisatel a

Předložení smlouva byla vrchnostensky tímto schválena
zámek Laškov, 5 března 1839

Franz Johann Kolarz v.r.

Podle úředního povolení z 5 března 1839, č. 77 k vymožení vlastnických práv v pozemkové knize obce Velká Raková sub. pag. 63 příslušně vyznačená a v knize listin V., pag. 406 - 48 zanesená.

Pozemkově.knižní úřad Laškov, 12. dubna 1839